



# CITTA' DI TERRACINA

Provincia di Latina

## ORIGINALE DELLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N° **55 - XIV**  
del **09.12.2013**

**OGGETTO:** Approvazione integrazione e modifiche al contratto di servizio tra il Comune di Terracina e l'Azienda Speciale "Terracina".

L'anno duemilatredici, il giorno **nove**, del mese di **dicembre**, nella sala delle adunanze, si è riunito il Consiglio Comunale, convocato per le ore **15.00** e seguenti, con avvisi notificati nei modi e nei termini di Legge, in sessione straordinaria, di prima convocazione.

Alle ore **16.05** il Consiglio risulta nella seguente composizione:

COGNOME E NOME	Cifra indiv	Pres	Ass	COGNOME E NOME	Cifra indiv.	Pres.	Ass.
1) <b>PROCACCINI</b> Nicola - Sindaco		<b>X</b>		14) <b>VILLANI</b> Domenico	2.858	<b>X</b>	
2) <b>AIELLO</b> Giovanni - Presidente		<b>X</b>		15) <b>ZICCHIERI</b> Francesco	2.858	<b>X</b>	
3) <b>D'ANDREA</b> Giuseppe - V. Pres.		<b>X</b>		16) <b>VENERELLI</b> Dario	2.568		<b>X</b>
4) <b>GIULIANI</b> Valentino-Cons. Anz	6.871	<b>X</b>		17) <b>ZAPPONE</b> Giovanni	2.414	<b>X</b>	
5) <b>PALMACCI</b> Roberto	6.747	<b>X</b>		18) <b>DI MARIO</b> Umberto	2.357	<b>X</b>	
6) <b>BASILE</b> Augusto Andrea	6.732	<b>X</b>		19) <b>MINUTILLO</b> Fabio	2.331	<b>X</b>	
7) <b>ZOMPARELLI</b> Danilo	6.682	<b>X</b>		20) <b>LAURETTI</b> Lino	2.186	<b>X</b>	
8) <b>AVELLI</b> Patrizio	6.633	<b>X</b>		21) <b>APOLLONI</b> Agostino	1.863	<b>X</b>	
9) <b>PECCHIA</b> Luciano	6.616	<b>X</b>		22) <b>SCIROCCHI</b> Angelo Bruno	1.825	<b>X</b>	
10) <b>CARINGI</b> Luca	6.615	<b>X</b>		23) <b>MARZULLO</b> Vittorio	0.977	<b>X</b>	
11) <b>PALMACCI</b> Pietro	6.603	<b>X</b>		24) <b>COCCIA</b> Vincenzo		<b>X</b>	
12) <b>DI TOMMASO</b> Alessandro	3.265	<b>X</b>		25) <b>PERCOCO</b> Gianni		<b>X</b>	
13) <b>MENEGHELLO</b> Sergio	2.858	<b>X</b>					

Assegnati n. 24 + 1 (Sindaco)  
In carica n. 24 + 1 (Sindaco)

Consiglieri Presenti n. **24**  
Consiglieri Assenti n. **01**

Sono presenti gli assessori : Di Sauro Marcello, Tintari Roberta Ludovica, Sciscione Gianfranco, Cerilli Paolo, Selvaggi Emilio.

Sono assenti gli assessori: Percoco Dario, Pescante Mario.

Partecipa alla seduta il Vice Segretario, dott. Lucio Junior Ranaldi.

Il Presidente, constatato il numero legale dei consiglieri intervenuti dichiara aperta la seduta, che è pubblica.

Oggetto: Approvazione integrazione e modifiche al contratto di servizio tra il Comune di Terracina e l'Azienda Speciale " Terracina".

\*\*\*

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**Vista** la deliberazione consiliare n.115-XIV del 02.09.2009, con la quale è stata costituita l'Azienda Speciale "Terracina", per la gestione dei servizi sociali, tecnologici e manutentivi in autonomia contabile e gestionale, approvandone lo Statuto;

**Visto** il contratto di servizio (rep. n. 465 del 11.03.2010 e successive modifiche ed integrazioni) stipulato tra l'Amministrazione e l'Azienda Speciale "Terracina" disciplinante le modalità e la forma di gestione dei servizi da erogare a cura dell'A.S.T.;

**Visto** il D.lgs n. 267/2000 che all'art. 30 prevede la possibilità per i Comuni di stipulare convenzioni tra enti locali al fine di coordinare funzioni e servizi specifici;

### Atteso Che

- ✓ L'Azienda Speciale per sua natura ex art.114 del TUEL non ha scopo di lucro, ma informa la sua attività a criteri di efficacia, efficienza ed economicità avendo l'obbligo del pareggio di bilancio da perseguire attraverso l'equilibrio dei costi e dei ricavi, compresi i trasferimenti derivanti dal Comune;
- ✓ Lo Statuto dell'Azienda Speciale, prevede al Titolo I, art.2, lo svolgimento di attività di rilevanza sociale, in particolare la gestione dei Servizi Sociali ;

**Considerata** la necessità di adeguare il Contratto di Servizio tra il Comune di Terracina e l'Azienda Speciale " Terracina", al fine rimodularlo alle esigenze gestionali e funzionali dell'Amministrazione;

**Ritenuto** di dover adottare il nuovo Contratto di servizio integrato e modificato quale strumento per la disciplina dei rapporti tra l'Azienda Speciale e il Comune di Terracina;

**Vista** la nota prot. n. 54410/U in data 28.11.2013, con la quale si dà contezza che la Giunta Comunale nella seduta del 27.11.2013 ha esaminato la proposta di Deliberazione da sottoporre all'approvazione del Consiglio Comunale;

**Acquisiti** i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile espressi, rispettivamente, dal Dirigente del Dipartimento "Attività Produttive, Culturali e Sociali, Sport e Turismo" e dal Dirigente del Dipartimento finanziario sulla proposta di deliberazione in oggetto (allegati e parte integrante del presente atto);

**Visto** il vigente Regolamento Comunale sull'ordinamento degli Uffici e dei servizi;

**Visto** l'art. 48 del Decreto Legislativo 18.Agosto 2000, n. 267 e ss.mm.;

**Sentiti** tutti i Dirigenti comunali, che nella riunione del 01.10.2013, hanno preso atto della bozza del rimodulato ed integrato contratto di servizio fornendo il loro parere favorevole in ordine alle materie di propria competenza;

**Acquisito** il parere favorevole della competente Commissione Consiliare VI<sup>a</sup>, reso in data 04.12.2013;

**Acquisito** il parere favorevole della competente Commissione Consiliare II<sup>a</sup>, reso in data 09.12.2013;

**Uditi** gli interventi dell'assessore Tintari, dei consiglieri Giuliani, Apolloni, Marzullo, Di Tommaso, Coccia, Zappone, Zicchieri, Percoco, Caringi, Venerelli e del Sindaco, registrati su supporto informatico, custodito in atti;

**Udite**, altresì, le dichiarazioni di voto dei consiglieri Apolloni, Venerelli, Marzullo, Coccia, Zicchieri, Di Tommaso, Zappone, Percoco, registrate su supporto informatico, custodito in atti;

**Preso Atto** della presentazione di un emendamento, allegato al presente atto sub 1), con il quale viene proposto di integrare l'art. 20, comma 3, mediante l'inserimento della lettera d) riportante il seguente testo: " *trimestralmente verrà convocata un'apposita Commissione Politiche Sociali, in cui verrà invitata l'Azienda a relazionare sull'andamento periodico della gestione*";

**Dato Atto** che il Presidente, previa lettura, ha sottoposto all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano, l'emendamento sub 1), le cui risultanze sono le seguenti:

**Presenti n. 24 – Votanti n. 24 – Favorevoli n. 24 – Contrari n. 0 - Astenuti n. 0**, atteso che nel corso del dibattito è entrato in aula il consigliere Venerelli ed è uscito il consigliere Palmacci Roberto;

**Preso Atto**, altresì, della presentazione di un altro emendamento, allegato al presente atto sub 2);

**Dato Atto** che il Presidente, previa lettura, ha sottoposto all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano, l'emendamento sub 2), le cui risultanze sono le seguenti:

**Presenti n. 24 – Votanti n. 24 – Favorevoli n. 11 (D'Andrea, Di Tommaso, Venerelli, Marzullo, Coccia, Palmacci Pietro, Giuliani, Zicchieri, Basile, Pecchia, Apolloni) – Contrari n. 13 – Astenuti n. 0;**

**Dato Atto**, infine, che il Presidente ha sottoposto all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano la proposta di deliberazione come emendata, il cui esito è il seguente:

**Presenti n. 24 – Votanti n. 24 – Favorevoli n. 13 – Contrari n. 11 (D'Andrea, Di Tommaso, Venerelli, Marzullo, Coccia, Palmacci Pietro, Giuliani, Zicchieri, Basile, Pecchia, Apolloni) – Astenuti n. 0;**

**Visto** il Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

**Visto** il vigente Statuto;

**Visto** il Regolamento del Consiglio Comunale;

**Visto** l'esito della votazione nei termini sopra specificati;

**Ritenuta** la propria competenza;

## **DELIBERA**

- 1) La premessa è parte integrante della presente delibera e si intende integralmente riportata;

- 2) **Di Approvare** lo schema di contratto di servizio tra il Comune e l'Azienda Speciale " Terracina", che si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- 3) **Di Demandare** al Dirigente del Dipartimento competente l'adozione dei provvedimenti inerenti e conseguenti all'assunzione del presente atto.

Successivamente, il Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano, l'immediata esecutività della presente delibera consiliare, che riporta il seguente esito:

**Presenti n. 22 – Votanti n. 22 – Favorevoli n. 13** (Procaccini, Aiello, Zomparelli, Avelli, Caringi, Meneghello, Villani, Zappone, Di Mario, Minutillo, Lauretti, Scirocchi, Percoco) - **Contrari 9** (D'Andrea, Di Tommaso, Venerelli, Marzullo, Coccia, Palmacci Pietro, Giuliani, Pecchia, Apolloni) - **Astenuti 0.**

Quindi, visto l'esito della votazione reso per l'immediata esecutività del presente atto

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

### **DELIBERA**

di dichiarare, per l'urgenza, il presente atto immediatamente eseguibile, ex art. 134, comma 4, del Decreto Legislativo n. 267 del 2000.

---oo0oo---

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

**COMUNE DI TERRACINA**

(Provincia di Latina)

**RIMODULAZIONE, MODIFICA ED INTEGRAZIONE DEL  
CONTRATTO DI SERVIZIO PER LA DISCIPLINA DEI RAPPORTI  
GIURIDICO-ECONOMICI TRA L'AZIENDA SPECIALE  
"TERRACINA" ED IL COMUNE DI TERRACINA PER  
L'AFFIDAMENTO DELLA GESTIONE E COORDINAMENTO DEI  
SERVIZI AFFIDATI .** .....

L'anno duemilatredici, addì ..... (.....) in Terracina, nella sede  
Comunale sita in Terracina - Piazza Municipio n. 1, .....

Tra: .....

**COMUNE DI TERRACINA**, *di seguito denominato anche "COMUNE"*,  
(P. IVA/C.F. 00246180590), rappresentato dal Dirigente del  
Dipartimento Attività Produttive, Culturali e Sociali – Sport e Turismo  
pro tempore domiciliato per la carica nella sede Comunale; .....

..... **E** .....

**L'Azienda Speciale " TERRACINA"**, con sede legale in Terracina  
alla via G. Leopardi n. 73, *in appresso denominata anche "AZIENDA"*,  
iscritta nel Registro delle Imprese presso la CCIAA di Latina , al  
**n.02521420592, (P. IVA 02521420592)** in persona del Presidente del  
Consiglio di Amministrazione pro tempore **Avv. Walter Di Pinto nato**  
**a ---- il .....** e domiciliato per la carica in Terracina alla Via G.  
Leopardi n. 73 (nominato con decreto sindacale prot. n. .... in data

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

....., il quale interviene nella sua qualità di Presidente della predetta Azienda Speciale, Ente Strumentale del Comune di Terracina, costituita ai sensi dell'art. 114 del D.Lgs 267/2000, il quale dichiara, altresì, che, ai sensi dell'art. 32 quater del codice penale, come modificato dapprima dall'art. 7 l. 7 marzo 1996, n. 108 e successivamente dall'art. 6 l. 29 settembre 2000, n. 300, di avere la piena capacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione.

----- **PREMESSO CHE** -----

con contratto di servizio (rep. n. 465 del 11.03.2010) stipulato tra il Comune e l'Azienda sono state, tra l'altro, disciplinate le modalità e la forma di gestione dei servizi da erogare a cura dell'Azienda medesima; -----

che l'art. 2 del predetto contratto, nell'esplicitare l'oggetto dell'accordo contrattuale, statuisce che i servizi erogati dall'Azienda sono, fra l'altro, "*... finalizzati al superamento di una situazione di disagio specifico o al miglioramento in genere della qualità della vita ...*"; -----

che il vigente Regolamento comunale per l'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi contempla in capo al Comune il Settore .....

che relativamente ai servizi Tecnologici e manutentivi meglio specificati nell'art. 2 comma 8 del contratto di servizio stipulato in data 11.03.2010, ed integrato in data 21.07.2011 rep. 515, si è provveduto , verificate alcune difficoltà oggettive in merito all'assenza di figure tecniche in capo all'Azienda , in grado di assicurare la sicurezza dei lavori di manutenzione e la necessaria competenza professionale, con una specifica delibera di Giunta la n... del .. a riaffidare tali servizi all'interno del Settore Tecnico del Comune , lasciando all'Azienda la piccola manutenzione degli

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

immobili utilizzati per lo svolgimento dei servizi sociali;  
che è pertanto necessario procedere alla modifica ed integrazione  
del contratto di servizio sottoscritto in data 11.03.2010 rep. N. 465  
ed integrato in data 21.07.2011 , attraverso una nuova  
rimodulazione del contratto di servizio stesso che tenga conto sia  
della riduzione di alcuni servizi sia del trasferimento di nuovi  
servizi; -----

tanto premesso, si conviene e stipula quanto segue: -----

**Articolo 1**

**Premessa**

1. La premessa è patto e forma parte integrante e sostanziale del presente atto. -----
2. Il presente contratto ha lo scopo di disciplinare i rapporto tra il Comune di Terracina e l'Azienda, relativamente : -----
  - a) agli aspetti amministrativi connessi ai servizi trasferiti e successivamente alle modalità di integrazione e di accordo;
  - b) ai rapporti finanziari tra le parti.
3. il Comune di Terracina si impegna ad indicare all'Azienda, triennialmente , ed eventualmente aggiornare annualmente, i criteri per definire gli obiettivi e le priorità in materia di servizi affidati.

**Articolo 2**

**Oggetto del contratto**

1. -Il Comune di Terracina affida **all'Azienda Speciale Terracina** la

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

gestione ed il coordinamento dei servizi sociali, dei servizi pubblici locali e dei servizi manutentivi , come *infra* specificati .

## **2. Servizi Sociali**

Per i servizi sociali si intendono i servizi erogati direttamente ovvero tramite affidamento a terzi ovvero tramite l'iniziativa privata di associazioni, volontariato, onlus, cooperative sociali, ecc. alla generalità della popolazione o a fasce di popolazione specifiche, finalizzati al superamento di una situazione di disagio specifico o al miglioramento in genere della qualità della vita.

3. In particolare, i servizi affidati all'Azienda possono riguardare la generalità della popolazione o determinate categorie di utenza.

4. Le tipologie di intervento dell'Azienda riguardano le seguenti aree:

- Area salute
- Area integrazione sociale
- Area handicap
- Area domiciliarità
- Area residenziale e semiresidenziale anziani
- Area minori
- Area Farmaceutica, con annessi servizi aggiuntivi ed integrativi previsti dalla normativa vigente in materia di Farmacie Pubbliche

5. Sono servizi rivolti a specifiche categorie di utenza:

a) servizi rivolti ai minori comprendendo le azioni e i procedimenti della tutela (a titolo esemplificativo e non esaustivo: sostegno economico, educativo domiciliare, assistenza domiciliare; attività di

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

aggregazione e socializzazione; affidamento a famiglia; osservazione, trattamento e sostegno ai minori autori di reati; accoglienza temporanea o ricovero in strutture di accoglienza o educative; interventi socio assistenziali di tipo consultoriali di prevenzione e assistenza psicoterapeutica);

b) servizi per la famiglia (a titolo esemplificativo e non esaustivo: erogazione di contributi, pratiche di agevolazione per l'accesso a servizi di varia natura organizzati da enti pubblici quali asili nido, trasporti, ecc.; assistenza domiciliare o residenziale in casi di bisogno, ecc.; interventi socio assistenziali di tipo consultoriale, domande di affidamento, sostegno alla genitorialità ecc.);

c) servizi a favore di persone diversamente abili comprendendo gli aspetti di tutela (a titolo esemplificativo e non esaustivo: assistenza domiciliare, accoglienza in strutture residenziali o semiresidenziali; mensa e pasti a domicilio; attività sportive, ludico ricreative, terapeutico-occupazionali; trasporti speciali; erogazione di contributi, sostegno all'accesso a servizi, sostegno all'acquisto di ausili o all'abbattimento di barriere architettoniche; formazione professionale, percorsi educativi, percorsi di inserimento lavorativo;

d) servizi rivolti agli anziani (a titolo esemplificativo e non esaustivo: accoglienza in strutture residenziali o semiresidenziali; assistenza domiciliare; mensa e pasti a domicilio; erogazione di contributi);

e) servizi rivolti all'utenza con problemi psichiatrici, limitatamente

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

agli aspetti sociali di supporto al programma terapeutico di cura;

- f) servizi rivolti a persone dipendenti da sostanze (droga, alcool, ecc.), limitatamente agli aspetti di tutela e reinserimento sociale della persona;
- g) allestimento e gestione della XI sede della Farmacia Comunale;

6. Per i servizi la cui titolarità istituzionale per funzioni competenze e professionalità richieste è in capo all'Amministrazione, la funzione operativa compete al personale dell'Amministrazione con competenze specifiche , ad esempio assistenti sociali, o collaboratori amministrativi, in un ottica di sinergia e collaborazione reciproca con il personale dell'Azienda Speciale, al fine di realizzare l'obiettivo centrale e prioritario nell'ambito delle politiche sociali, che è rappresentato dalla centralità dell'utente e dalla tutela della fasce deboli.

L'Azienda, per il periodo di durata del presente contratto, gestirà i servizi sopra descritti, sia con riferimento a quelli già esistenti , sia con riferimento ad eventuali nuovi servizi che l'Amministrazione delibererà di affidare all'Azienda , nel rispetto di quanto contenuto nello Statuto Aziendale. Allo scopo l'Azienda, potrà gestire i servizi direttamente o tramite affidamento a strutture private, purché nel rispetto della normativa e delle procedure evidenziali a tutela della trasparenza e del principio comunitario di massima concorrenza, o ancora tramite la valorizzazione di iniziative

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

autonomamente organizzate e finanziate dal territorio (associazioni, cooperative sociali, volontariato, Onlus ecc).

7. Le prestazioni essenziali e le attività complementari, nonché gli standard qualitativi delle prestazioni erogande dal soggetto gestore in virtù del presente contratto sono elencate nel Piano programma approvato dal Consiglio Comunale e negli aggiornamenti annuali del Piano Programma

**8. Servizi di piccola manutenzione**

- Manutenzione ordinaria degli immobili in uso dell'Azienda per lo svolgimento dei servizi sociali;
- Montaggio e smontaggio palchi limitatamente all'esecuzione dei lavori manuali, fatte salve le norme in ambito del piano di sicurezza e del collaudo delle strutture , che resteranno in capo all'Amministrazione Comunale e al responsabile della Sicurezza nominato dalla stessa Amministrazione Comunale per la realizzazione dei palchi ;
- Piccola manutenzione ordinaria di beni di proprietà del Comune non dati in gestione a terzi;
- Gestione di aree di sosta a pagamento, terreni o beni comunali, finalizzati all'inserimento lavorativo di diversamente abili e soggetti fragili seguiti dai servizi sociali per l'inclusione sociale;
- In caso di assegnazione ed affidamento di ulteriori e nuovi servizi rispetto a quelli già affidati, la nuova assegnazione non dovrà alterare gli equilibri del bilancio Comunale, in via

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

esemplificativa, eventuali trasferimenti di servizi che attualmente determinano entrate per l'Ente dovranno essere decurtati dal contributo per la copertura dei costi sociali per il raggiungimento del pareggio di bilancio.

### **Articolo 3**

#### **Durata del contratto**

1. Il termine finale di efficacia del presente contratto di servizio, coincide con la data di cessazione o di estinzione anticipata dell'Azienda Speciale Terracina; il presente contratto è suscettibile di revisione ed aggiornamento a cadenza annuale e comunque quando ne ricorre necessità per adeguamenti ai servizi erogati e da erogare.. -----

### **Articolo 4**

#### **Affidamento dei servizi e degli interventi - Decorrenza**

1. -L'affidamento all'Azienda dei servizi e degli interventi di cui al precedente art. 2, **decorre dalla data di sottoscrizione del presente contratto.** -----
2. -Le parti danno atto che il Piano Programma triennale e l'aggiornamento annuale presentato dall'Azienda Speciale Terracina, soggetto all'approvazione del Consiglio Comunale , contiene:
  - a) -tipologia del servizio e/o dell'intervento ed obiettivi da conseguire;
  - b) -modalità di esecuzione del servizio e/o intervento;

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA -INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

- c) -costi unitari e complessivi del servizio e/o intervento;
- d) -risorse umane e materiali impiegate per l'esecuzione del servizio e/o intervento;
- e) -standard qualitativi,quantitativi ed economici cui attenersi nell'esecuzione del servizio e/o dell'intervento sulla base dei parametri determinati dal Comune;
- f) --modalità di esercizio delle attività e monitoraggio sull'esecuzione del servizio e/o dell'intervento.

**Articolo 5  
Natura del servizio**

1. Le attività oggetto del presente contratto di servizio costituiscono un servizio di pubblico interesse. La loro interruzione ingiustificata, comporta, pertanto, l'applicazione delle sanzioni relative alla interruzione di un pubblico servizio. -----

**Articolo 6  
Modalità di erogazione dei servizi**

1. L'azienda, assumendo la gestione dei servizi come individuati all'articolo 2, subentra in tutti i diritti, privilegi ed obblighi ed oneri spettanti al Comune, in conformità alle leggi ed ai regolamenti in materia.
2. La gestione dei servizi medesimi avviene da parte dell'Azienda in modo autonomo, tenuto conto delle risorse disponibili e nel rispetto degli indirizzi generali fissati dal Comune e dal presente contratto

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

di servizio;

3. l'Azienda si impegna a svolgere le attività indicate all'articolo 2, con la massima diligenza, professionalità e correttezza e nel rispetto degli standard operativi.

4. L'Azienda si impegna ad uniformare l'erogazione dei servizi ai principi generali di qualità di cui all'art. 112, 2 c. , TUEL e quindi al capo III, art. 11 D. Lgs n. 286/1999 e s.m., e più precisamente:

**A- EGUAGLIANZA**

L'erogazione dei servizi deve essere ispirata al principio di uguaglianza dei diritti degli utenti. Nessuna distinzione nell'erogazione del servizio può essere compiuta per motivi riguardanti sesso, razza, lingua, religione ed opinioni politiche. Va garantita la parità di trattamento , a parità di condizioni del servizio prestato, sia fra diverse aree geografiche d'utenza, anche quando le stesse non siano facilmente raggiungibili, sia fra le diverse categorie o fasce d'utenti. L'eguaglianza va intesa come divieto di ogni ingiustificata discriminazione.

In particolare il soggetto gestore è tenuto ad adottare le iniziative necessarie per adeguare le modalità di prestazione del servizio alle esigenze degli utenti.

**B- IMPARZIALITA'**

Il soggetto gestore ha l'obbligo di ispirare i propri comportamenti, nei confronti degli utenti, a criteri di obiettività, giustizia ed imparzialità. In funzione di tale obbligo s'interpretano le singole clausole delle condizioni generali e specifiche di erogazione del servizio e le norme regolatrici di settore.

**C- CONTINUITA'**

L'erogazione dei servizi, nell'ambito delle modalità stabilite dalle

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

normative regolatrici di settore, deve essere continua, regolare e senza interruzioni.

I casi di funzionamento irregolare o d'interruzione del servizio devono essere espressamente regolati dalla normativa di settore. In tali caso, il soggetto gestore deve adottare misure volte ad arrecare agli utenti il minor disagio possibile.

**D- PARTECIPAZIONE**

La partecipazione dei cittadini alla prestazione dei servizi deve essere sempre garantita, sia per tutelare il diritto alla corretta erogazione del servizio, sia per favorire la collaborazione nei confronti della società l'utente ha diritto d'accesso alle informazioni in possesso del soggetto gestore che lo riguardano. Il diritto di accessi ed il relativo contenuto è esercitato secondo le modalità disciplinate dalla L.241/1990, dal relativo regolamento attuativo e dal regolamento interno dell'azienda

**E- INFORMAZIONE :**

L'utente ha diritto di accesso alle informazioni in possesso dell'Azienda che lo riguardano. Il diritto di accesso è esercitato secondo le modalità disciplinate dalle legge 241/90 e successive modificazioni e integrazioni. L'utente può produrre memorie e documenti, prospettare osservazioni e formulare suggerimenti per il miglioramento del servizio. L'Azienda dà immediato riscontro all'utente circa le segnalazioni e le proposte da esso formulate. L'Azienda acquisisce periodicamente la valutazione dell'utente circa la qualità del servizio reso, secondo modalità concordate con il Comune;

**G- EFFICACIA EFFICIENZA ECONOMICITA'**

Il servizio pubblico deve essere erogato in modo da garantire l'efficienza, l'efficacia e l'economicità propria del Comune, anche tramite il massimo utilizzo degli strumenti informatici a disposizione

della moderna tecnologia. L'Azienda gestore adotta le misure idonee al raggiungimento di tali obiettivi.

### **Articolo 7**

#### **Gestione dei servizi e degli interventi**

1. L'Azienda gestirà i servizi e gli interventi affidati nel pieno rispetto della vigente normativa nazionale e comunitaria, generale e di settore.
2. L'Azienda, quale stazione appaltante, può procedere all'affidamento dei servizi e degli interventi oggetto del presente contratto nel rispetto della normativa vigente, nazionale e comunitaria, fatta salva ogni responsabilità in capo all'Azienda stessa.
3. L'Azienda ha piena facoltà. Nel rispetto degli standard di qualità e quantità prefissati, di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento dei più elevati livelli di efficienza ed economicità nella gestione dei servizi e degli interventi. Resta inteso che l'Azienda è l'unica responsabile nei confronti del Comune di Terracina, qualsiasi sia la forma di gestione scelta per i singoli servizi ed interventi.
4. I servizi di cui all'art. 2 del presente contratto sono gestiti dall'Azienda con personale proprio, assunto nel rispetto della dotazione organica approvata con il Piano Programma e con le adeguate variazioni per progetti specifici , anche temporanei e a tempo determinato che non influenzeranno la dotazione organica, in quanto considerati fuori ruolo, nel rispetto di modi indicati nello

statuto aziendale, e dei vincoli imposti dalla vigente normativa in materia di finanza pubblica (cd. "legge finanziaria") e con la rilevazione del fabbisogno del personale, nonché di procedure pubbliche evidenziali, selettive o concorsuali. L'Azienda si potrà valere di tutte le forme contrattuali incentivanti e agevolate previste dalla normativa sul lavoro vigente. -----

### **Articolo 8**

#### **Attività di programmazione ed indirizzo**

1. L'Azienda propone annualmente al Comune il progetto dei documenti di programmazione comprendenti il bilancio annuale e pluriennale, la relazione illustrativa sull'esercizio finanziario, i piani d'investimento e di assunzione del personale nonché il piano operativo annuale e pluriennale delle attività corredato delle relative previsioni di entrata e di spesa nonché di eventuali proposte e suggerimenti .
2. I documenti di programmazione di cui sopra sono formulati in tempo utile al fine di permettere all'ente di predisporre i documenti di programmazione strategica, di indirizzo e regolamentari
3. In particolare, il programma di attività presentato dall'Azienda dovrà essere recepito nel bilancio di previsione dell'ente limitatamente alle attività che vengono finanziate dal Comune, quale contributi in conto esercizio a copertura dei costi sociali;
4. L'Azienda approva in via definitiva, il proprio programma di attività dopo aver acquisito dal Comune gli atti di indirizzo, regolamentari

e tariffari, debitamente approvati dai competenti organi secondo le modalità previste dall'ordinamento comunale;

5. I documenti di programmazione dell'Azienda potranno essere aggiornati nel corso dell'esercizio sociale nel caso della variazione degli atti di indirizzo comunali.

## **Articolo 9**

### **Attività di controllo**

1. Le attività di cui all'art. 2 vengono eseguite sotto la vigilanza del Comune che controlla l'operato dell'Azienda ed il rispetto dei modi e dei tempi di effettuazione dei servizi, attraverso il personale apicale dipendente appartenente al Settore Politiche Sociali, che con l'Azienda ha un rapporto di collaborazione e sinergia reciproca per la realizzazione degli interventi necessari all'attuazione delle politiche sociali sul territorio e nel distretto socio sanitario Fondi- Terracina.
2. Il Comune può eseguire, attraverso propri incaricati, ispezioni presso i locali ove viene svolta l'attività dell'Azienda, la quale mette a disposizione i dati richiesti o comunque ritenuti utili e offre la collaborazione necessaria per un'efficace verifica, senza creare intralcio all'attività dell'azienda nel rispetto degli utenti e dei servizi erogati
3. Il Comune , attraverso l'organo addetto al controllo dei servizi attraverso l'esame dei report mensili può effettuare controlli mirati al fine di accertare il rispetto degli standard operativi, anche a mezzo dei flussi informativi operati sugli archivi. A tale riguardo, l'Azienda avrà cura di redigere relazioni semestrali mirate all'evidenziazione di scostamenti dagli standard quali-quantitativi previsti.

**Articolo 10  
Report periodici**

1. L'Azienda predispone ogni mese un report da consegnarsi al Comune anche per via telematica.
2. Il report di cui al precedente punto 1. è distinto in due parti, la prima analitica e la seconda sintetica rispettivamente comprendenti:
  - a) Il dettaglio analitico desunto dai registri e dai documenti contabili delle entrate riferite a ciascun servizio;
  - b) l'analisi, per ogni attività prestata nell'ambito dei servizi, dei risultati e dei costi dei processi di produzione, nonché la disaggregazione dei dati per ogni singola attività ed una comparazione con i dati del precedente report trimestrale;
  - c) la sintesi dei risultati raggiunti rispetto agli standard operativi, al complesso degli obblighi a carico dell'Azienda ed alle ulteriori disposizioni di cui al presente contratto di servizio.
3. Il report fornisce una dimostrazione dei risultati raggiunti rispetto agli standard operativi ed agli obiettivi programmati in termini di livello di servizio espresso attraverso appropriati indicatori e relativi indici quantitativi.

**Articolo 11  
Risorse umane**

1. L'Azienda in sinergia collaborativa con il personale del Settore Politiche Sociali , gestisce la struttura amministrativa, i servizi e gli

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

interventi affidati con proprio personale, assunto a tempo determinato o indeterminato, nel rispetto della dotazione organica approvata con il Piano Programma e dei vincoli imposti dalla vigente normativa in materia di azienda speciale e con la rilevazione del fabbisogno del personale.

2. Il personale dell'azienda potrà essere assunto a tempo determinato o indeterminato, tramite procedure pubbliche selettive o concorsuali. L'Azienda si potrà valere di tutte le forme contrattuali incentivanti e agevolate previste dalla normativa sul lavoro vigente.
3. In nessun caso le assunzioni di personale, a qualsiasi titolo, effettuate direttamente dall'Azienda nell'esercizio delle proprie prerogative gestionali e di autonomia finanziaria potranno comportare obblighi ed oneri di sorta direttamente a carico del Comune, ivi compresi riserve, patti e vincoli di assunzione a carico del Comune stesso.

## **Articolo 12**

### **Esclusività del servizio**

1. Il presente contratto di servizio conferisce all'Azienda - per il periodo di efficacia del contratto stesso - il diritto esclusivo di esercitare i servizi e gli interventi di cui al precedente articolo 2.

## **Articolo 13**

### **Regolamento di organizzazione**

1. Le modalità tecnico-amministrative e gestionali dei servizi affidati all'Azienda e le modalità di funzionamento dell'Azienda stessa

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

sono definite con apposito regolamento di organizzazione dei servizi e degli uffici e della dotazione organica, approvato dal Consiglio di Amministrazione dell'Azienda, nel rispetto dei criteri generali di indirizzo stabiliti dal Consiglio Comunale di Terracina.

2. I rapporti di collaborazione e le forme di integrazione con altri servizi dell'AUSL ed in particolare col Distretto Socio – Sanitario di appartenenza e con il Piano di Zona devono ispirarsi alla collaborazione e sinergia tra il personale del Settore Politiche Sociali e il personale dell'ente strumentale di gestione che partecipa unitamente alle riunioni dell'ufficio di piano per la programmazione degli interventi oggetto di pianificazione distrettuale per la gestione delle risorse economiche regionali assegnate al Distretto Fondi- Terracina.
3. le eventuali forme di collaborazione e di sinergia tra l'Azienda ed il Settore Politiche Sociali saranno disciplinati con specifici protocolli d'intesa, ivi compreso l'impiego di personale dell'Azienda in forma di reciproca collaborazione.

#### **Articolo 14**

##### **Obblighi del Comune**

1. Il Comune di Terracina si impegna nei confronti dell'Azienda ad agevolare il migliore espletamento delle attività disciplinate dal presente contratto. Il Comune, nell'ambito del suo ruolo di coordinamento e di indirizzo, eserciterà le seguenti funzioni:
  - a) definizione, previa apposita richiesta scritta, delle priorità su cui

focalizzare le principali fasi di esecuzione delle attività di cui al precedente Articolo 2 del presente atto;

- b) monitoraggio e controllo tra l'esecuzione del servizio affidato e gli obiettivi e gli standard cui attenersi ai sensi del precedente articolo 4.

### **Articolo 15**

#### **Obblighi dell'Azienda Speciale**

1. L'Azienda si impegna ad organizzare la propria struttura e le attività connesse e strumentali allo svolgimento dei servizi in modo efficiente e coordinato, nel rispetto degli indirizzi generali fissati dal Comune di Terracina.
2. L'Azienda si obbliga ad agire nel pieno rispetto delle normative vigenti nazionali e comunitarie e, in particolare, ad effettuare il trattamento di dati personali in conformità alla normativa in materia.
3. L'Azienda redige il progetto di bilancio di previsione ed il piano annuale e pluriennale di attività procedendo ad inviarli al comune per informativa e autorizzazione entro i termini stabiliti dallo Statuto dell'Azienda. Tale piano dovrà contenere:
  - a) Il programma annuale di attività;
  - b) Il programma degli investimenti e delle relative modalità di finanziamenti;
  - c) le previsioni riferite al conto economico di esercizio;
  - d) la relazione illustrativa del Presidente del Consiglio di Amministrazione dell'Azienda .
4. L'Azienda, nello svolgimento delle attività affidate, si obbliga:
  - a) a garantire che la gestione dei beni e dei servizi avvenga con

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

modalità che promuovano il miglioramento della qualità dei servizi offerti;

- b) a garantire che la gestione dei servizi e degli interventi avvenga nel rispetto dei principi di efficienza, di economicità e di efficacia, tenuto conto degli obiettivi e degli standard qualitativi, quantitativi ed economici secondo i parametri determinati dal Comune;
- c) a custodire e mantenere tutti gli immobili, gli impianti, le strutture e le relative pertinenze, in stato di perfetta efficienza ed idoneità all'uso da parte degli utenti;
- d) a garantire la regolare esecuzione delle attività affidate nel rispetto di tutte le normative vigenti, con particolare riferimento a quelle in materia di sicurezza;
- e) a munirsi delle iscrizioni, autorizzazioni, concessioni, licenze, permessi e quant'altro prescritto dalla legge e dai regolamenti, necessari alla esecuzione del contratto;
- f) a garantire che al personale utilizzato nell'espletamento dei servizi e degli interventi, di cui al presente contratto, venga corrisposto un trattamento retributivo nel rispetto dei Contratti Collettivi Nazionali di Categoria, nonché delle leggi e dei regolamenti vigenti;
- g) L'Azienda Speciale, ente pubblico economico strumentale del Comune di Terracina, di diritto privato, non è un ente locale e i dipendenti assunti non hanno la qualifica di dipendenti pubblici. I Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro sono quelli applicabili

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

negli enti di diritto privato, e l'applicazione in via transitoria del CCNL degli enti locali, trova rispondenza solo per gli istituti giuridici riferibili alla retribuzione salariale, escludendo l'applicazione del salario accessorio e del fondo di produttività. La fine della fase transitoria, comunicata dall'Azienda alle OO.SS. garantirà il livello retributivo assegnato a ciascun dipendente, nel passaggio al contratto di diritto privato applicabile alle Aziende Speciali. Tale aspetto non deve determinare ulteriori spese, dirette o indirette, afferenti al passato o per il futuro, per il Comune di Terracina.

- h) ad assicurare l'applicazione delle disposizioni vigenti in materia previdenziale ed assistenziale, di sicurezza e protezione dei lavoratori;
- i) a garantire l'elevato livello qualitativo delle competenze del personale coinvolto nell'esecuzione di ogni attività oggetto del presente contratto, con particolare riguardo agli standard che verranno in seguito definiti;
- j) ad assumere ogni onere e spesa relativi allo svolgimento dei servizi e degli interventi, come risulta dal Piano Programma e dai Bilanci di Previsione approvati;
- k) ad adottare una serie di specifiche carte dei servizi;

Nel caso in cui il presente contratto attribuisca genericamente al Comune poteri di vigilanza e controllo funzionale, ovvero lo stesso sia destinatario di informative o comunicazione dell'Azienda, per Comune deve intendersi il Dirigente del Dipartimento Comunale

nel quale è incardinato il Settore Servizi Sociali. I rapporti finanziari e di verifica del rispetto di tutti i parametri di legge, comunque denominati, compete al Dirigente del Dipartimento Finanziario.

### **Articolo 16**

#### **Finanziamento delle attività e natura del contratto di servizio**

1. Il Comune, in ragione delle attività di cui all'Articolo 2 destinerà alla realizzazione delle predette attività, per tutto il periodo di vigenza del presente contratto, un importo annuale sulla base del bilancio di Previsione approvato dall'Azienda e trasmesso nei tempi utili per essere inserito nel bilancio annuale di previsione del Comune, nel rispetto delle linee di indirizzo emanate dall'Amministrazione;
2. Il Comune sulla base delle esigenze e di idonea documentazione rispetto all'esercizio delle attività e dei servizi erogati , provvederà ad inserire , compatibilmente con i propri equilibri di bilancio, sul proprio bilancio di previsione lo stanziamento necessario, per consentire attraverso il contributo riconosciuto, il raggiungimento dell'equilibrio di bilancio dell'ente strumentale;
3. Il Comune di Terracina si impegna a versare, con cadenza periodica mensile a titolo di contributo per la copertura dei costi, l'importo previsto nel Bilancio Annuale di Previsione dell'Azienda, rapportato a dodicesimi.
4. Il Comune provvederà alla copertura dei costi conferendo all'Azienda il trasferimento del contributo necessario per il

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

- raggiungimento del pareggio di bilancio .La determinazione del contributo è la risultante della differenza tra i costi diretti dei servizi e le entrate derivanti da contributi pubblici e dalle quote di rette pagate dai fruitori dei servizi;
5. La fatturazione dei servizi prestati avverrà entro il 5 del mese successivo alla prestazione dei servizi; il Comune liquiderà gli importi entro il 10 di ogni mese in modo da garantire il fabbisogno necessario di liquidità sulla base della mensilizzazione del contributo riconosciuto e deliberato nel Bilancio di previsione del Comune per le singole annualità, previa attestazione del Dirigente del Dipartimento a cui afferisce il Settore Servizi Sociali ,deputato al controllo
  6. La fatturazione mensile sarà eseguita in misura del dodicesimo dell'importo complessivo riconosciuto ed approvato in sede di Bilancio di Previsione del Comune per il contributo a copertura dei costi di gestione per il raggiungimento del pareggio di bilancio.
  7. Il Comune provvede alla liquidazione delle somme necessarie alla copertura dei costi dei servizi, nei limiti del budget preventivamente determinato, e dell'entità deliberata dal Consiglio Comunale nel Bilancio di Previsione; eventuali scostamenti dal budget concordato devono essere evidenziati in via preventiva dall'Azienda ed autorizzati dal Comune.
  8. L'efficacia del presente articolo è subordinata all'approvazione del bilancio previsionale del Comune, contemplante l'importo dei trasferimenti di cui al precedente comma 3, in caso di mancata

approvazione nei termini, si applicano le disposizioni proprie del bilancio provvisorio rapporto ai dodicesimi dell'anno precedente.

### **Articolo 17**

#### **Revisione del contratto di servizio – Conferimento di beni**

1. Eventuali variazioni apportate in qualunque momento ai corrispettivi tariffari dei singoli servizi per come individuati nei Disciplinari Speciali, purché opportunamente motivate ed accettate dall'Amministrazione Comunale, determineranno l'adeguamento dell'intero corrispettivo del presente contratto.
2. Sono conferiti all'Azienda in comodato d'uso a titolo gratuito i seguenti beni immobili, ubicati nel territorio comunale:
  - a) la sede dei servizi sociali di via G. Leopardi n. 73;
  - b) la sede dell'asilo nido comunale " Fantaghiro" di via Giorgione;
  - c) la sede dell'asilo nido comunale "Millecolori" di via C. Battisti - Borgo Hermada;
  - d) la sede dell'asilo nido di via G. Leopardi n. 73;
3. I beni mobili costituenti arredi, attrezzature, macchine elettroniche ecc, di proprietà del Comune vengono ceduti in uso a titolo gratuito all'Azienda, a decorrere dalla data di sottoscrizione del presente contratto, nello stato di fatto in cui si trovano.
4. I beni immobili con gli impianti connessi e i beni mobili di cui ai commi precedenti, afferenti ai servizi oggetto del presente contratto, sono specificamente individuati mediante gli appositi

inventari.

5. Eventuali errori o inesattezze nella loro individuazione, ovvero nei dati ad essi riferiti potranno essere fatti rilevare da entrambe le parti entro sessanta giorni dalla data di consegna.

### **Articolo 18**

#### **Realizzazione nuove opere, manutenzione ordinaria di beni ed impianti**

1. L'Azienda si impegna ad effettuare gli interventi di ordinaria manutenzione che si renderanno necessarie per il corretto svolgimento del servizio.
2. Per attività di piccole manutenzioni affidate all'Azienda si intende la manutenzione ordinaria, comprensiva degli interventi atti a mantenere i beni e gli impianti esistenti nel corretto stato di conservazione, decoro, efficienza e funzionalità.

### **Articolo 19**

#### **Responsabilità e coperture assicurative**

1. Qualora dall'esecuzione del presente contratto e dalle attività ad esso connesse, nonché dall'uso di beni ed impianti, derivassero danni di qualunque natura all'Azienda o a terzi (danni a cose, persone, interruzioni di attività, perdite patrimoniali, ecc.), l'Azienda è tenuta ad intervenire tempestivamente per il ripristino immediato - ove possibile - della situazione "*quo ante*"; in ogni caso l'Azienda è tenuta a dare tempestiva comunicazione al Comune - e

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA –INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

comunque entro 48 ore dal verificarsi o dalla conoscenza dell'evento dannoso - di qualunque fatto pregiudizievole si sia verificato nel corso dell'esecuzione delle attività e/o degli interventi di cui al presente contratto.

2. L'Azienda si obbliga a tenere indenne il Comune da qualsiasi responsabilità per danni a terzi, riconducibile alla gestione dei servizi oggetto del presente contratto, ed a risarcire eventuali danni che derivassero in dipendenza o conseguenza dei servizi disciplinati dal presente atto.

**Articolo 20**

**Controllo della gestione dei servizi e degli interventi**

**Obblighi di informazione**

1. Il Comune di Terracina tramite il Dirigente del Dipartimento cui afferisce il settore politiche sociali personale apicale del Settore Politiche Sociali, si riserva il diritto di controllare, che la gestione dei servizi e degli interventi avvenga nel pieno rispetto delle condizioni fissate dal presente contratto ed in particolare degli obiettivi e degli standard qualitativi, quantitativi ed economici dalla stessa definiti nel progetto approvato.
2. Al fine di consentire al Comune di esercitare tale controllo, nonché per la verifica dell'adempimento degli obblighi previsti dalla normativa vigente, la Azienda si impegna a fornire tutte le informazioni dallo stesso richieste, a consentire verifiche ed ispezioni ed ogni altra operazione conoscitiva di carattere tecnico.
3. L'Azienda si obbliga a comunicare al Comune, entro il mese di

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

giugno di ogni anno:

- i dati relativi all'esercizio precedente concernenti il livello di servizio offerto, misurato attraverso idonei indicatori di prestazione, preventivamente concordati;
  - i dati tipici della gestione, relativi all'esercizio precedente, con particolare riferimento - a titolo esemplificativo e non esaustivo - a:
    - a) numero di operatori utilizzati, secondo idonee suddivisioni per singolo servizio;
    - b) rilevazioni statistiche in ordine al livello di soddisfazione dell'utenza;
    - c) una relazione nella quale siano descritti e documentati i dati relativi agli investimenti, ai servizi, agli interventi ed ai tempi di realizzazione degli stessi.
    - d) Trimestralmente verrà convocata un'apposita Commissione Politiche Sociali, in cui verrà invitata l'Azienda a relazionare sull'andamento periodico della gestione.
4. L'Azienda – nell'assolvimento degli obblighi di comunicazione di cui al precedente comma 3 – provvede a relazionare circa l'andamento dei costi e dei ricavi della gestione; detta relazione è funzionale alla verifica ed al controllo dell'andamento della spesa e all'adeguamento progressivo della programmazione degli interventi.
5. Gli obblighi di comunicazione, informazione, relazione o di

rendicontazione previsti dal presente contratto sono adempiuti dall'Azienda mediante formale comunicazione, anche telematica al Responsabile del Settore Politiche Sociali del Comune , per conoscenza, al Sindaco.

6. Sono fatte salve le diverse formalità di comunicazione previste specificamente dal presente contratto o dalle norme nazionali di settore.

### **Articolo 21**

#### **Risoluzione del contratto**

1. Il contratto si intenderà risolto, ai sensi dell'Articolo 1456 del codice civile, nei seguenti casi:
- a) per ritardi o interruzioni delle attività ovvero per la carenza degli standard qualitativi nella gestione dei servizi e nella realizzazione degli interventi affidati, imputabili all'Azienda, che non consentano o che, comunque, compromettano il regolare svolgimento dei servizi e degli interventi puntualmente descritti nei singoli contratti integrativi;
  - b) per gravi e/o reiterate infrazioni delle norme di legge e/o del presente contratto (con particolare riferimento all'art. 11, comma 3) imputabili all'Azienda, ai sensi degli artt. 1176, 1218 e 1256 del codice civile;
  - c) entrata in vigore di normative che disciplinano diverse modalità di gestione dei servizi oggetto del presente contratto, o alcuni di essi.

### **Articolo 22**

**CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA COMUNE DI TERRACINA ED AZIENDA SPECIALE TERRACINA  
MODIFICA- INTEGRAZIONE E RIMODULAZIONE**

**Norma di chiusura**

1. Per quanto non espressamente previsto nel presente contratto si rinvia alle norme di diritto interno riferibili all'Azienda Speciale, ed alle norme di diritto comunitario applicabili e vigenti in materia.

**Articolo 23**

**Spese contrattuali e di registrazione**

1. Tutte le spese contrattuali inerenti e conseguenti al presente contratto sono a carico del Comune di Terracina, compresa la registrazione in caso d'uso.
2. Il presente contratto – che consta di n. 28 (ventotto) facciate e fin qui della 28esima, escluse le firme, oltre agli allegati richiamati in narrativa - è stata scritto in triplice originale, di cui due esemplari sono depositati agli atti d'ufficio del Comune e l'altro viene consegnato al Presidente p.t. dell'Azienda, che, con la propria sottoscrizione, ne rilascia altresì formale ricevuta.

**PER IL COMUNE DI  
TERRACINA**

**IL DIRIGENTE**  
(dr. \_\_\_\_\_)

**PER L'AZIENDA SPECIALE  
"TERRACINA"**

**IL PRESIDENTE**  
(Dr. \_\_\_\_\_)



**CITTÀ DI TERRACINA**  
**Provincia di Latina**

---

PARERE AI SENSI DELL'ART. 49 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000, N. 267, SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE.

**Oggetto: Approvazione, integrazione e modifiche al contratto di servizio tra il Comune di Terracina e l'Azienda Speciale "Terracina".**

**PARERE TECNICO**

Il sottoscritto, esprime **PARERE FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità tecnica sull'allegata proposta di cui all'oggetto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267.

**Il Dirigente del Dipartimento Attività Produttive,  
Culturali e Sociali, Sport e Turismo  
Dott. Giampiero Negossi**

Terracina, li 21.11.2013



CITTÀ DI TERRACINA  
Provincia di Latina

PARERE AI SENSI DELL'ART. 49 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000, N. 267, SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE AVENTE AD OGGETTO : Approvazione integrazione e modifiche al contratto di servizio tra il Comune di Terracina e l'Azienda Speciale "Terracina".

**PARERE CONTABILE**

La sottoscritta, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267, esprime PARERE FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile della proposta di cui all'oggetto .

Il **Dirigente del Dipartimento Finanziario**  
*Dr.ssa Ada Nasti*

Terracina, li 27.11.2013

# EMENDAMENTO n° 1

Al Sig. Presidente del Consiglio Comunale

Al Sig. Sindaco

**OGGETTO: emendamento alla proposta di deliberazione “ Approvazione Integrazione e modifiche al contratto di servizio tra il Comune di Terracina e l’Azienda Speciale Terracina” nella parte relativa all’art. 20 comma 3 dell’allegato contratto di servizio**

In relazione alla proposta di deliberazione iscritta al punto 1) dell’ordine del giorno della seduta del Consiglio Comunale del 09.12.2013;

Vista la proposta di deliberazione in oggetto, i sottoscritti consiglieri comunali

## PRESENTANO

Il seguente emendamento alla proposta di deliberazione di cui all’oggetto ed in particolare: “ all’allegato schema di contratto di servizio tra il Comune e l’azienda Speciale, di aggiungere al termine dell’art. 20 - Controllo della gestione dei servizi e degli interventi- Obblighi di informazione comma 3 successivamente alla lettera c) – la lettera d) con il seguente testo: “ *trimestralmente verrà convocata un’apposita Commissione Politiche Sociali, in cui verrà invitata l’Azienda a relazionare sull’andamento periodico della gestione* “

**Testo finale dell’art.20 emendato:**

### Articolo 20

#### Controllo della gestione dei servizi e degli interventi

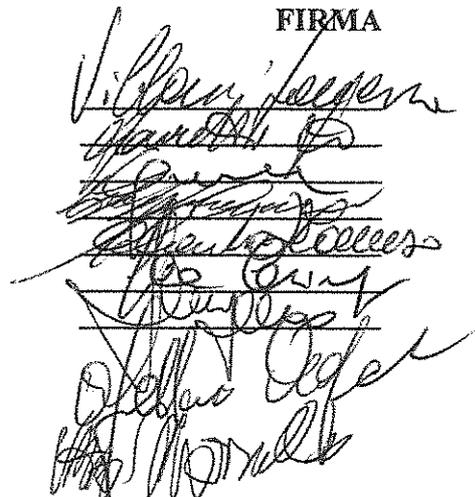
##### Obblighi di informazione

1. Il Comune di Terracina tramite il Dirigente del Dipartimento cui afferisce il settore politiche sociali personale apicale del Settore Politiche Sociali, si riserva il diritto di controllare, che la gestione dei servizi e degli interventi avvenga nel pieno rispetto delle condizioni fissate dal presente contratto ed in particolare degli obiettivi e degli standard qualitativi, quantitativi ed economici dalla stessa definiti nel progetto approvato.
2. Al fine di consentire al Comune di esercitare tale controllo, nonché per la verifica dell’adempimento degli obblighi previsti dalla normativa vigente, la Azienda si impegna a fornire tutte le informazioni dallo stesso richieste, a consentire verifiche ed ispezioni ed ogni altra operazione conoscitiva di carattere tecnico.
3. L’Azienda si obbliga a comunicare al Comune, entro il mese di giugno di ogni anno:
  - i dati relativi all’esercizio precedente concernenti il livello di servizio offerto, misurato attraverso idonei indicatori di prestazione, preventivamente concordati;
  - i dati tipici della gestione, relativi all’esercizio precedente, con particolare riferimento - a titolo esemplificativo e non esaustivo - a:
    - a) numero di operatori utilizzati, secondo idonee suddivisioni per singolo servizio;
    - b) rilevazioni statistiche in ordine al livello di soddisfazione dell’utenza;
    - c) una relazione nella quale siano descritti e documentati i dati relativi agli investimenti, ai servizi, agli interventi ed ai tempi di realizzazione degli stessi;
    - d) “ *trimestralmente verrà convocata un’apposita Commissione Politiche Sociali, in cui verrà invitata l’Azienda a relazionare sull’andamento periodico della gestione* “
4. L’Azienda – nell’assolvimento degli obblighi di comunicazione di cui al precedente comma 3 – provvede a relazionare circa l’andamento dei costi e dei ricavi della gestione; detta relazione è funzionale alla verifica ed al controllo dell’andamento della spesa e all’adeguamento progressivo della programmazione degli interventi.

5. Gli obblighi di comunicazione, informazione, relazione o di rendicontazione previsti dal presente contratto sono adempiuti dall'Azienda mediante formale comunicazione, anche telematica al Responsabile del Settore Politiche Sociali del Comune , per conoscenza, al Sindaco.
6. Sono fatte salve le diverse formalità di comunicazione previste specificamente dal presente contratto o dalle norme nazionali di settore.

Terracina, 09 dicembre 2013

FIRMA



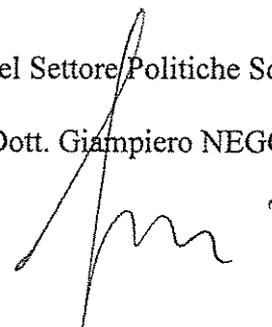
**PARERE**

In ordine alla regolarità tecnica, si esprime parere favorevole ai sensi dell'art. 49 del D.lgs. 267/2000

Terracina, 9 dicembre 2013

Il Dirigente del Settore Politiche Sociali

Dott. Giampiero NEGOSI



EMENDAMENTO n° 2

IN RIFERIMENTO A QUANTO PREVISTO DALLA PROPOSTA  
DI MODIFICA DEL CONTRATTO DI SERVIZIO DELL'AZIENDA  
SPECIALE TERRACINA, I SOTTOSCRITTI CONSIGLIERI  
COMUNALI CHIEDONO L'ABOLIZIONE DELL'ULTIMO <sup>CAPOVERSO</sup> PARAGRAFO  
DELL'ART. 8 DEL SUDETTO CONTRATTO DI SERVIZIO.

TERRACINA 9-12-2013

Vittorio Morozzello  
Giuseppe

Roberto  
Giovanni

Lillo

Antonio J. Tommaso

Giuseppe

Giuseppe

Vittorio



**CITTÀ DI TERRACINA**

(Medaglia d'Argento al V. C.)

**PARERE TECNICO NON FAVOREVOLE EX ART.49 TUEL SU EMENDAMENTO N. 2  
RELATIVO ALLA ABOLIZIONE DELL'ULTIMO CAPOVERSO DELL'ART. 2 COMMA  
8 DELLO SCHEMA DI CONTRATTO DI SERVIZIO ACCLUSO ALLA PROPOSTA DI  
DELIBERAZIONE CONSILIARE AVENTE PER OGGETTO "APPROVAZIONE,  
INTEGRAZIONE E MODIFICHE AL CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI  
TERRACINA E L'AZIENDA SPECIALE "TERRACINA"**

**PARERE CONTABILE NON FAVOREVOLE EX ART.49 TUEL SU EMENDAMENTO N.  
2 RELATIVO ALLA ABOLIZIONE DELL'ULTIMO CAPOVERSO DELL'ART. 2  
COMMA 8 DELLO SCHEMA DI CONTRATTO DI SERVIZIO ACCLUSO ALLA  
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE CONSILIARE AVENTE PER OGGETTO  
"APPROVAZIONE, INTEGRAZIONE E MODIFICHE AL CONTRATTO DI SERVIZIO  
TRA IL COMUNE DI TERRACINA E L'AZIENDA SPECIALE "TERRACINA"**

**PER LA SEGUENTE MOTIVAZIONE:**

- l'abolizione dell'ultimo capoverso del comma 8 dell'art. 2 del contratto di servizio comporterebbe il mancato mantenimento degli equilibri generali dell'approvando bilancio di previsione 2013 e pluriennale 2013 - 2015

**Terracina, lì 09 dicembre 2013**

**IL DIRIGENTE IL  
Dott.ssa ADA NASTI**

**DIRIGENTE  
Dott. GIAMPIERO NEGOSI**

Il presente verbale viene così sottoscritto:

IL PRESIDENTE  
Giovanni Aiello

IL VICE SEGRETARIO COMUNALE  
Dott. Lucio Junior Ranaldi

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica su conforme dichiarazione del delegato alla pubblicazione, che copia del presente verbale è stata pubblicata il giorno 16 DIC 2013 all'Albo Pretorio online del Comune, ( all'indirizzo [www.gazzettaamministrativa.it](http://www.gazzettaamministrativa.it)) ai sensi dell'art. 32 della Legge 18 giugno 2009, n. 69.

16 DIC 2013

Terracina, \_\_\_\_\_

IL DELEGATO ALLA PUBBLICAZIONE

LA SEGRETERIA GENERALE

ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO  
ALBERTO D'ONOFRIO

Il sottoscritto Messo comunale dichiara di aver pubblicato all'Albo on-line dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ senza che sia pervenuta opposizione alcuna.

Cronologico n. \_\_\_\_\_

Terracina, \_\_\_\_\_

IL MESSO COMUNALE

**ESECUTIVITA'**

La presente Deliberazione è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_

- Perché trascorsi 10 giorni dalla data di pubblicazione.  
(art. 134, comma 3, del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267)
- Perché adottata con la formula della immediata eseguibilità.  
(art. 134, comma 4, del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267)

Terracina, \_\_\_\_\_

LA SEGRETERIA GENERALE